

छत्तीसगढ़ राज्य की कोंध जनजाति की लोक परम्पराएं

डॉ. प्रीती शर्मा*, गुलाब राम पटेल**

* प्राध्यापक समाजशास्त्र, ** शोधार्थी, शा. दू. ब. महिला स्नात्कोत्तर (स्वशासी) महाविद्यालय,
रायपुर (छ.ग.)

सारांश

विश्व के लगभग सभी जनजातीय समाजों में सामाजिक संरचना एवं सामाजिक व्यवस्था के संचालन हेतु विशिष्ट प्रणाली विद्यमान है। जनजातीय समाजों में प्रथागत व्यवहारों का अनुपालन सभ्य समाजों की अपेक्षा अधिक कठोर रूप से किया जाता है। उनकी सामाजिक व्यवस्था में प्रत्येक व्यक्ति का एक निश्चित स्थान होता है, तथा उसी के अनुरूप व्यक्ति को भूमिका का निर्वहन करना होता है। ये अपनी समस्याओं को परम्परा एवं प्रथानुसार समाधान भी करते हैं। आदिवासियों में लोक परम्परा आदिकाल से चली आ रही है। प्रत्येक आदिवासी समुदाय की लोक परम्पराओं में अपनी-अपनी विशेषताएं होती हैं। ये परम्परा सदियों पुरानी हैं, ये ही आदिवासी संस्कृति में निखार लाती हैं, आदिवासी संस्कृति कला, साहित्य, पोशाक, रंग, नृत्य, संगीत व्यवहार आदि विविध पक्षों से जुड़ी हुई होती है। इन सभी का लोक जीवन पर गहरा प्रभाव पड़ा है, और ये प्रभाव ही आदिवासी संस्कृति को रंगते गये, और विभिन्न छाप छोड़ते गये। जिन्हें प्रामाणिक माना जाता रहा है। इस दृष्टि से आदिवासी लोक परम्पराएं जीवन्त हैं। इनकी लोक परम्पराएं ऐतिहासिक और सामाजिक विरासत को केवल बनाए ही नहीं रखती, बल्कि समय और परिस्थिति के अनुरूप इसे स्पष्ट करने का भी कार्य करती हैं। लोक परम्पराएं अपनी सतत् निरन्तरता की प्रकृति के कारण सामाजिक आवश्यकताओं को पूरा करने तथा समाज को संगठित बनाये रखने में अपना महत्वपूर्ण योगदान देती हैं।

शोध पत्र का संक्षिप्त
विवरण निम्न प्रकार है:

डॉ. प्रीती शर्मा,
गुलाब राम पटेल,
“छत्तीसगढ़ राज्य की
कोंध जनजाति की लोक
परम्पराएं”,

शोध मंथन जून 2017,
पेज सं० 136-143

[http://anubooks.com/
?page_id=2030](http://anubooks.com/?page_id=2030)

Artcile No.22(SM429)

प्रस्तावना

कोंध जनजाति छत्तीसगढ़ राज्य में मुख्यतः महासमुन्द, रायगढ़, गरियाबंद एवं बलौदाबाजार जिलों के पहाड़ी क्षेत्रों में निवासरत है। जन सामान्य इनको **“कोन्धन”** नाम से जानते हैं। इस समुदाय के लोग युद्ध कला में दक्ष थे। और **“कोंधी (कुई)”** बोली बोलते थे। इनकी लोक परम्परा पीढ़ी दर पीढ़ी समुदाय में स्वतः हस्तांतरित होती रहती है। समुदाय में बच्चे बड़े-बुजुगों को देख-देखकर सीख लेते हैं। कोंध समुदाय के प्रत्येक त्यौहारों, उत्सवों एवं विशिष्ट अवसरों में लोकगीतों एवं लोकनृत्यों का विशेष महत्व होता है। यह समुदाय गीत व संगीत के माध्यम से अपनी भावनाएं व्यक्त करते हैं, और अपने आराध्य को प्रसन्न करने का प्रयास करते हैं।

2. अध्ययन का उद्देश्य:

प्रस्तुत अध्ययन में छत्तीसगढ़ राज्य के **कोंध जनजाति की लोक परम्पराओं** को ज्ञात करने का प्रयास किया गया है।

3. अध्ययन पद्धति:

प्रत्येक अध्ययन कुछ निश्चित उद्देश्यों के आधार पर किया जाता है। जिसकी पूर्ति के लिए योजनाबद्ध रूप से शोध कार्य करना होता है। प्रस्तुत अध्ययन **“कोंध जनजाति की लोक परम्पराएं”** पर आधारित है। अतः अध्ययन का प्रारूप **वर्णनात्मक** है।

3.1 अध्ययन क्षेत्र :

कोंध जनजाति छत्तीसगढ़ राज्य में उड़ीसा राज्य के सीमावर्ती जिलों में निवासरत है। अतः राज्य के रायगढ़, महासमुन्द, गरियाबंद एवं बलौदाबाजार जिलों के सात विकासखण्डों के विभिन्न ग्रामों में अध्ययन किया गया है।

3.2 तथ्य संकलन के स्रोत एवं उपकरण

अध्ययन में प्राथमिक तथ्यों का संकलन **“अवलोकन एवं समूहवार्ता”** के माध्यम से किया गया है। शोधार्थी द्वारा छत्तीसगढ़ राज्य में निवासरत कोंध जनजाति का नृजातीय अध्ययन किया गया है। साथ ही विषय से संबंधित द्वितीयक तथ्यों का संकलन पत्र-पत्रिकाओं, इंटरनेट एवं शासकीय प्रतिवेदनों के माध्यम से भी किया गया है।

किसी समाज की उपादेयता, महत्व और प्रभाव उनकी परम्पराओं पर बहुत कुछ निर्भर करता है। लोक परम्पराएं कोंध समाज के सदस्यों और समूहों की अमूल्य विरासत है। इनकी लोक परम्परा समुदाय के प्रत्येक सदस्य के सामाजिक जीवन में एकरूपता लाती है। व्यक्ति के व्यवहारों को नियन्त्रित करती है। एवं सुरक्षा की भावना को प्रोत्साहित भी करती है। इनके प्रत्येक सदस्य सामाजिक निंदा एवं भय से लोक परम्पराओं को लांघने का साहस नहीं करते। लोक परम्परायें किसी व्यक्ति विशेष की नहीं होती, वह तो पूरे समुदाय की होती है। और उसके व्यवहार को निर्देशित व संचालित करता है। इसलिए प्रत्येक पीढ़ी के सदस्य विरासत में प्राप्त परम्पराओं पर गर्व करती है। उसकी रक्षा करती है। और उसे विरासत के रूप में आगामी पीढ़ी को सौंपती है।

कोंध जनजाति के लोकगीत एवं नृत्य

कोंध जनजाति की मान्यतायें एवं परम्परायें अडिग हैं। कोंध समुदाय के लोग प्रत्येक

उत्सवों एवं त्यौहारों में लोकगीतों एवं नृत्यों से के माध्यम से हर्षोउल्लास करते हैं। वे अपने आराध्य देवी-देवताओं को प्रसन्न करने, अपने पापों से मुक्ति एवं बुरी आत्माओं के प्रकोप से बचने के लिए स्तुति करते हैं। प्रयास किया जाता है, कि लोकगीतों की सुरों में एकरूपता एवं लोकनृत्यों में लयबद्धता बनी रहे। इस समुदाय में पाये जाने वाले लोकगीतों एवं नृत्यों का संक्षिप्त विवरण निम्नानुसार है :-

करमागीत एवं नृत्य

यह लोकगीत एवं नृत्य आश्विन माह में एकादशी के दिन करम सेनी देवता की महिमा का गुणगान किया जाता है, इसका मुख्य उद्देश्य ग्राम की खुशहाली, फसलों की अच्छी पैदावार एवं बीमारियों से रक्षा आदि के लिए किया जाता है। यह उत्सव सात दिनों तक चलता है। इसमें करमा वृक्ष की डाल की पूजा कर उसको ग्राम के मध्य में गाड़ दिया जाता है। जिसके चारों ओर महिला-पुरुष ढोल, मृदंग, मंजीरा आदि वाद्ययंत्रों के साथ सामूहिक नृत्य करते हैं। नृत्य गोलाकार, अर्द्ध चन्द्राकार एवं पंक्तिबद्ध किया जाता है। इनके करमा गीत की दो पंक्ति निम्नलिखित है :-

1. करम सेनी, करम सेनी हो,
तुइका बन्दो मैं कर जोड़।
करमा के एकादशी,
फूल फूटे बारामासी।
2. करम सेनी, करम सेनी,
उठो, उठो करम सेनी हो।
पहिगे बिहान, चलो जाबो,
गंगा स्थान, करम सेनी हो।

भावार्थ : 1. हे करम सेनी देव हम सब हाथ जोड़कर आपकी आराधना करते हैं, करमा की एकादशी (आश्विन माह के एकादशी) को बारह महीनों में एक बार फूल खिलने वाला फूल खिलता है। जिससे हम आपकी पूजा अर्चना करते हैं।

2. हे करम सेनी देव उठ जाएये सुबह हो गई है आज करमा का सातवां दिन है। और हम सब गंगा स्नान के लिए चलेंगे, हे करमसेनी देव जाग जायें, सुबह हो गई है।

सुआ गीत एवं नृत्य

सुआ नृत्य हरियाली त्यौहार (सावन माह की अमावस्या) से शुरू होकर धान की बाली आने तक अच्छी फसल की कामना करते हुए मनाते हैं। इसमें महिलाएं "दीया" को जलाकर बांस की टोकरी में रखी है साथ ही धान की बालियाँ भी डालती है। अच्छी फसल की कामना करते हुए टोकरी के चारों ओर लय-ताल बद्ध नृत्य किया जाता है। इनके सुआगीत की चार पंक्ति निम्नलिखित है:-

रनभना रनभना, पड़की परौना,

मृगो बोले आधी रात, मृगा बोली।
अति मीठा लागे, सुख सुते अधि,
सुख सुते सरो राता।

भावार्थ:—पहाड़ जंगलों के पेड़-पौधों में पक्षियों का चहकना मधुर लग रहा है। आधी रात में हिरन की आवाज भी अति सुन्दर लगती है, इन मधुर आवाजों को सुन-सुन कर सब लोग सुखी-सुखी रात भर सोते हैं।

विवाहगीत एवं नृत्य

इस समुदाय में शादी-विवाह के समय प्रायः सभी महिला-पुरुष शराब पीकर मस्त हो जाते हैं, ढोल, झांझ, मंजीरा आदि वाद्ययंत्रों की थाप पर सामूहिक रूप से मंडप के नीचे विवाह गीत गाते हुए हर्षोल्लास से नृत्य गान करते हैं। इनके विवाह गीत निम्नलिखित हैं:—

मंडवा चौपाटी, मंडवा चौपाटी
कोना रे मघनो-मघनो
मंडला उपरे खेलो खेलिमा
आमेह दुहे वरो कनिया

भावार्थ:— शादी के लिए मंडप सज गया है, दूर-दूर से मेहमान आ रहे हैं, आओ सब आओ सब मंडप के नीचे नाचते-गाते हैं। हम दूल्हे के लिए कन्या (वधू) को लेने जाएंगे।

शैला गीत एवं नृत्य

शैलागीत एवं नृत्य फागुन माह में पुरुषों द्वारा होली त्यौहार तक किया जाता है। इस नृत्य में पुरुष हाथों में डंडा लेकर टोलियों में गोला बनाकर एक ताल में नाचते गाते मनोरंजन करते हैं।

चलो रे, चलो रे, चलो रे,
बलद मने, न करो गुनानी ।
खाई बु तु कनचा चारा,
पीईबू तू कोटा पानी।

भावार्थ :- मेरे बैलों जल्दी चलो, चलो चलो जल्दी चलो, कोई विचार मत करो, आलस मत करो, जल्दी काम समाप्त करो। घर वापस पहुँचने पर हरा घास खाने को मिलेगा और धान की भूसी मिली पानी पीने को मिलेगा, चलो जल्दी काम खत्म करो।

ददरिया गीत

ददरिया को लोकगीतों का राजा कहा जाता है, ददरिया गीतों में दो समूह होते हैं। जिसमें एक समूह द्वारा गीतों के माध्यम से प्रश्न करता है और दूसरा समूह गानों के माध्यम से ही उत्तर देता है, समुदाय द्वारा विभिन्न अवसरों एवं उत्सवों में ददरिया गीत का गायन किया जाता है।

कोंध जनजाति के मान्यतायें एवं देवी-देवता :

कोंध जनजाति में संगोत्री विवाह वर्जित है। विवाह लड़की की समहति से किया जाता है। इनमें वधुमूल्य अनिवार्य रूप से अदा की जाती है। इनमें विधवा विवाह मान्य है। कोंध जनजाति में जादू, तंत्र-मंत्र, टोना-टोटका आदि उनके जीवन के महत्वपूर्ण अंग हैं। बैगा(गुनिया) द्वारा किसी भी प्रकार के रोग या अस्वस्थ होने पर जादुई-धार्मिक कर्मकाण्डीय, झाड़ू-फूंक एवं वनौषधियों आदि विधियों से उपचार करता है। समुदाय शुभ एवं अशुभ विचारों में भी विष्वास करती है।

कोंध जनजाति का धर्म प्रकृति, अलौकिक शक्ति, आत्मा तथा प्राकृतिक देवी-देवताओं के विश्वास पर आधारित है। वे इन शक्तियों के समक्ष समर्पण कर अपने प्रत्येक महत्वपूर्ण कार्य की पूर्णता हेतु कामना करते हैं। कार्य सिद्ध होने पर अपने पारंपरिक रीति-रिवाजों, मान्यताओं व विश्वासों के आधार पर देवी-देवताओं की पूजा अर्चना, लोकगीत-नृत्य एवं पशुओं की बलि भेंट आदि कर उनका कृतज्ञता ज्ञापित करते हैं। इनमें मुख्यतः धरणी देवी, ठाकूर देव, समलाई माता, पररौल, द्वारसेनी, गोररिया एवं बघिया आदि 84 प्रकार के देवी-देवताये पाये जाते हैं। समुदाय में महुआ जात्रा, चावल जात्रा, अक्ती, हरेली, पोला, नवाखाई, कर्मा एवं सोहराई आदि त्यौहारों के साथ-साथ हिन्दू त्यौहारों को भी हर्षोल्लास से मनाते हैं।

परम्परागत स्वच्छता एवं सफाई:

कोंध जनजाति में परम्परागत स्वच्छता एवं सफाई का दायित्व महिलाओं का होता है। वर्ष के लगभग सभी जनजातीय समाजों में सामाजिक संरचना एवं सामाजिक व्यवस्था के संचालन हेतु विषिष्ट प्रणाली विद्यमान है। जनजातीय समाजों में प्रथागत व्यवहारों का अनुपालन सभ्य समाजों की अपेक्षा अधिक कठोर रूप से किया जाता है। उनकी सामाजिक व्यवस्था में प्रत्येक व्यक्ति का एक निश्चित स्थान होता है, तथा उसी के अनुरूप व्यक्ति को भूमिका का निर्वहन करना होता है। ये अपनी समस्याओं को परम्परा एवं प्रथानुसार समाधान भी करते हैं। आदिवासियों में लोक परम्परा आदिकाल से चली आ रही है। प्रत्येक आदिवासी समुदाय की लोक परम्पराओं में अपनी-अपनी विशेषताएं होती हैं। ये परम्परा सदियों पुरानी हैं, ये ही आदिवासी संस्कृति में निखार लाती हैं, आदिवासी संस्कृति कला, साहित्य, पोशाक, रंग, नृत्य, संगीत व्यवहार आदि विविध पक्षों से जुड़ी हुई होती हैं। इन सभी का लोक जीवन पर गहरा प्रभाव पड़ा है, और ये प्रभाव ही आदिवासी संस्कृति को रंगते गये, और विभिन्न छाप छोड़ते गये। जिन्हें प्रामाणिक माना जाता रहा है। इस दृष्टि से आदिवासी लोक परम्पराएं जीवन्त हैं। इनकी लोक परम्पराएं ऐतिहासिक और सामाजिक विरासत को केवल बनाए ही नहीं रखती, बल्कि समय और परिस्थिति के अनुरूप इसे स्पष्ट करने का भी कार्य करती हैं। लोक परम्पराएं अपनी सतत् निरन्तरता की प्रकृति के कारण सामाजिक आवश्यकताओं को पूरा करने तथा समाज को संगठित बनाये रखने में अपना महत्वपूर्ण योगदान देती हैं।

इस समुदाय की महिलाएं विशिष्ट अवसरों, त्यौहारों व विशेष संस्कारों जैसे:- जन्म, विवाह एवं मृत्यु आदि के समय "छुही (सफेद मिट्टी)" से घरों की लिपाई-पुताई करती

है। विशेष काली मिट्टी से दीवारों में कलात्मक छपाई भी करती है। घर, बरामदा एवं आँगन आदि के फर्श को गोबर पानी एवं पैरा की राख को मिलाकर लिपाई भी करती है। समुदाय के वृद्ध महिला एवं पुरुष शरीर एवं बाल धोने हेतु चिकनी मिट्टी का उपयोग करते हैं।

लोक रंग :

कोंध जनजाति में रंगों का विशेष महत्व होता है। कोंध जनजाति के संस्कारों की पवित्रता एवं वचनबद्धता भी इनके जीवनशैली के रंग ही है। प्रकृति के ऊपर अटुट विश्वास, अलौकिक शक्ति, जादू-टोना, भूत-प्रेत, शुभ-अशुभ का विचार भी लोक संस्कृति के अंग है। इस जनजाति के सदस्य विशेष अवसरों, त्यौहारों, लोकगीतों एवं नष्ट के समय विशेष गहरे रंग के परिधान को महत्व देते हैं। लोकनृत्य के समय महिलायें गहरा नीला या हरा रंग के लुगड़ी एवं गले में सफेद कौड़ी की मनखा पहनती हैं, जबकि पुरुष गहरा नीला या हरा रंग के लंगोटी सफेद बनियान एवं पगड़ी पर सिलयारी घास के फूल पहने विशिष्ट श्रृंगार किये होते हैं।

पोशाक एवं आभूषण:

कोंध समुदाय के वयस्क पुरुष 'लंगोटी (पोटका)' पहनते हैं एवं सिर पर गमछा की पगड़ी बांधते हैं। वहीं महिलाएं घुटने के नीचे तक रंग-बिरंगी 'साड़ी व व्लाउज' भी पहनती हैं। जबकि वृद्ध महिलाएं 'लुगड़ी' पहनती हैं और शरीर के उपरी भाग को लुगड़ी की पल्लू से ढकी रहती हैं। साज श्रृंगार एवं आभूषण में महिलाएं गले में चांदी की सुता अथवा कलदार, कान में ढार, करछी, बाजू में बहुटा या नागमोरी, कलाई में ककनी, कमर में करधनी, पैर में चुड़ा (पायल), पैरों की उंगली में चुटका एवं हाथ की उंगलियों में मुंदरी पहनती हैं। इनके आभूषण चांदी अथवा गिलट की बनी हुई होती है। इस जनजाति में गोदना को पवित्र तथा आवश्यक माना जाता है। यह समुदाय गोदना को पक्का एवं स्थायी श्रृंगार मानती है। महिलाएं प्रायः बाजुओं में "बिच्छू" हथेलियों में "डोरा" घुटने के ऊपर "पीपल का पत्ता" उल्टे हथेली में खरगोश के तलवे की आकृति एवं पैर के पंजे के ऊपर "बिन्दी, फूल, नाग" आदि आकृतियां गुदवाती हैं।

कोंध जनजाति के लोक कला:

कोंध जनजाति की लोककला अधिक सृजनात्मक और स्वतंत्र कला है, जो अन्य आदिवासी समूह के लोक-कलाओं से पृथक पहचानी जाती है। इनके कला के पीछे अनेक पीढ़ियों का अनुभव तथा सामाजिक अभिमत होती है। इनकी कला में अनुष्ठान, धर्म, पर्व, उत्सव, टोने-टोटके और सामाजिक प्रसंगों के विशय सम्मिलित होते हैं। उनके हस्तशिल्प, कतार्ई-बुनाई के वस्त्र भी उनकी कला का एक रूप है। लकड़ी पर बनाये जाने वाले रूपाकार कला भी ज्यामीतिय होते हैं। बांस एवं घास के सामान में भी विविध अमूर्त एवं ज्यामितीय प्रतिमान होते हैं। साथ ही सर्वाधिक सहज और तत्काल स्फूर्ति कला का रूप भित्ती चित्रण परम्परा है। जिसमें सभी प्रकार के आकार और अभिप्राय चित्रित किये जाते हैं।

कोंध जनजाति के लोकोक्तियाँ एवं कहावत

कोंध समुदाय में विभिन्न प्रकार की लोकोक्तियाँ एवं कहावतें प्रचलित हैं। इनके लोकोक्तियाँ लोक इतिहास की छोटी-छोटी गागरें होती हैं। जिसमें समुदाय का अनुभव भरा रहता

है। ये लोकोक्तियों व कहावतें उनके दैनिक जीवन के विभिन्न पहलुओं से जुड़ी हुई होती हैं, जिसे लम्बे समय से जन समुदाय द्वारा बोलचाल के समय उपयोग किया जाता रहा है। ये लोकोक्तियों एवं कहावतें वार्तालाप के समय अपनी बात को सटीक एवं संक्षिप्त रूप में व्यक्त करने में मदद करती हैं। कोंध समुदाय की कुछ कहावतें एवं लोकोक्तियों निम्नानुसार हैं:-

1. सावन के खेती अदखन, आषाढ़ खेती संचार।

भावार्थ :-आषाढ़ माह में खेती करने से फसल अच्छी होती है, और सावन माह में फसल पिछड़ने से बीमारी आदि से ग्रसित हो जाती है।

2. लरक-कचक बोय किसान, जेकर उपजे ते सियान।

भावार्थ:-सभी किसान अपने-अपने खेतों में फसल लगाते हैं, लेकिन जिसकी फसल अच्छी होती है, वही होशियार किसान कहलाता है।

3. आषाढ़, सावन गौतरी करें, कार्तिक में खेले जुआ,
पारा-परोस मन पूछे लगीन कतक धान लुआ।

भावार्थ:-जो व्यक्ति खेती करने के समय अर्थात् आषाढ़-सावन माह में घूमता-फिरता है तथा कार्तिक माह में जुआ खेलता है। फसल कटाई के समय आस-पास के लोग पूछने लगे कि इस वर्ष कितनी फसल काटे हो।

वर्तमान परिवेश में कोंध समुदाय दुविधा की स्थिति में है। एक तरफ इनके सामने आधुनिक सभ्यता, प्रौद्योगिकी, शिक्षा, अन्य समाज के प्रभाव एवं बदलते हुए विकास के आयाम हैं, तो दूसरी तरफ उनकी सांस्कृतिक धरोहर, परम्पराएं एवं रीति-रिवाज हैं। शिक्षा, यातायात, संचार के साधन, टेलीविजन एवं मीडिया आदि के प्रभाव से अब कोई भी समाज अछूता नहीं है। यद्यपि आदिम समाजों की अपेक्षा सभ्य समाजों में परिवर्तन की गति तीव्र रही है। फिर भी परिवर्तन कोंध समुदाय को राष्ट्र की मुख्य धारा में लाने में महत्वपूर्ण भूमिका निभा रही है। जिसके परिणामस्वरूप इनके सामाजिक-धार्मिक, आर्थिक एवं राजनैतिक परिवर्तनों की नवीन दिशाएँ खुलते जा रहे हैं।

संदर्भ

1- Russell, R. V. and R. B.Hiralal ; *The Tribes and Castes of the central Provinces of India*, vol. III macmillan and co.Ltd, London-1916

2- Sharma, Krishna; *The Kondhs of Orissa : An Anthropometry Study*, Concept Publishing Company, New Delhi-1979

3- Ray, B.C., *Tribal of Orissa, the Changing socio-Economic Profile.* ed Bhagaban Sahu; *The Practice of infanticide among the Khonds of Orissa*, Gain Publishing House, New Delhi-1989

4- Patnaik, N. R.; *History and culture of Khonds tribes*, comman wealth Publishers, New Delhi -1992

5- Singh, K.S.; *People of India, National Series vol. III The Scheduled Tribe, Oxfort University Press, Culcutta -1994*

6. चतुर्वेदी, गिरिश कुमार; *ब्रज की लोक संस्कृति, प्रकाशक-कृत्यतरु, दिल्ली-1998*

7- Gurulingaiah, M.; *Tribal Culture : Chance and Mobility, Anmol Publication Pvt. Ltd, New Delhi- 2007*

8. गुलाब राम पटेल, *कोंध जनजाति का नृजातीय अध्ययन प्रतिवेदन, आदिमजाति अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान, रायपुर – 2015*

9- www.odisha.gov.in/.../88-98. *Mahananda, Ramakant pdf-2015*